

Otázky doktora

- Ano/ne
- Bolí tě/**vás** břicho? Ne, nebolí mě břicho.
- Bolí vás hlava?
- Máte zlomenou nohu? Zlomené nohy? Ne...
- Máte nějaké alergie? – Ne, nemám.
 - A vy, máte nějaké alergie?
 - **Na pyl...**
 - Na jaro / na jaře
 - Na ořechy (nuts)
 - Na lepek (gluten)
 - Na antibiotika
 - Na laktózu
 - Na lososa / na ryby
 - Na rostbíf
 - Na alkohol
 - Na lilek
 - Na rajče
 - Na zvířata (animals)
 - Na prach (dust)
 - Na slunce (sun)
- Bolí vás koleno? – Ne.
 - Nebolí mě nic.
- Máte cukrovku? Ne.
- Máte teplotu?
- Máte migrénu?
- Máte rýmu?
- Máte kašel?
- Je ti/**vám** špatně? Ne.
- Je vám dobře? Ano.
- Máte depresi? Ne, nemám. Mám depresi, když piju moc alkohol. Postalkoholická deprese
- Máte kocovinu? *Hangover* < kočka: a cat ... Mám kočku.
- Máte chřipku? Ne.
- Máte coronavirus? Nevím.

Máte rýmu? Ne.

Máte kašel? Ne.

Bolí vás plíce? Ne.

Máte problémy s dýcháním (with breathing)? Ne.

OK, máte asymptomatický covid.

Měl jsem covid, **minimálně** jednou.

Máte vousy?

Máte všechny zuby (all the teeth)? Ano, mám.

Máte slepé střevo? Ne.

Máte amygdala? – Co znamená amygdala? Tonsils. Co znamená tonsils?

Krční mandle? Mám.

Nosní mandle? Mám.

Máte zdravá játra? Nevím... Nebyl jsem nikdy na testu. Myslím ano,.

Ale neměl jsem, jako dítě jsem měl problémy s játry. Gilbertův syndrom...

Kdy jste měl antibiotika naposled? Nevím, to je historie... v roce 2005? nejsem nemocný...

otužovat se:

Jakou teplotu máte **doma**? – 25 °, 24 °, normální – 23 °; já mám **doma 19 °**

Je mi horko doma, protože nevím, co dělat s **topením** (heating)?

Musíte otevřít okno!

Nemám kohoutek / termostat?

Teplo / zima?

Moje babička má doma 14 °.


1. REVISION

- Revise the conversation between the doctor and the patient: [Workbook - page 105/ex. 31 + 32.](#)

► 31. Václav je u doktora. Doplňte do dialógu výrazy z tabulky. 77/13+

bolí mě hlava	lékárna	kontrolu	bolí vás krku	ústa
Co vás bolí?	antibiotika	antibiotika	ovčičvat	teplotu

Doktor: Dobrý den. 1. *Co vás bolí?*
Václav: Dobrý den, pane doktore, 2. a je mi špatně.
Doktor: A máte 3. ?
Václav: Ano, mám 38,8.
Doktor: Aha. A 4. ?
Václav: Ano, bolí mě v krku už tři dny.
Doktor: Otevřete prosím 5.
Václav: Au, to bolí!
Doktor: Máte 6. Musíte brát 7. jednou za osm hodin. Tady je recept.
Václav: Ale ne, to je směla! Chtěl jsem jet na hory. A kde je tady 8. ?
Doktor: Lékárna je tady dole. Tady máte recept.
Václav: Dobře, děkuju.
Doktor: Prosím. Musíte hodně pít a 9. A za týden přijďte na 10.



Otevřete: ústa, oči; knihu, test... okno (window)

- (Self-study): Revise personal pronouns in dative/accusative: [LINK](#)

2. CONVERSATION: Jak se **objednat** k lékaři? (How **to book an appointment** with a doctor.)

- Watch the video: [LINK](#)
- Put the sentences from the dialogue in the correct order: [LINK](#)
- Work in groups: Create a dialogue between the patient and the nurse - book an appointment with a doctor.
- Inspiration for your dialogues:

5. Dělejte dialogy.



- 1) Vy: Dobrý den, tady (**řekněte jméno**). Můžu se objednat na prohlídku?
Sestra: Tak moment. Máme volno 14. dopoledne v 10:30 nebo 16. odpoledne ve 14:30.
Vy: Hm, tak (**vyberte datum a čas**).
Sestra: Píšu si, (**zopakujte datum a čas**).
- 2) Vy: Dobrý den, tady (**řekněte jméno**). Můžu se objednat na prohlídku?
Sestra: Tak moment. Máme volno 19. dopoledne v 9:30 nebo 22. odpoledne v 15:00.
Vy: Hm, tak (**vyberte datum a čas**).
Sestra: Píšu si, (**zopakujte datum a čas**).
- 3) Vy: Dobrý den, tady (**řekněte jméno**). Můžu se objednat na prohlídku?
Sestra: Tak moment. Máme volno 24. dopoledne v 10:00 nebo 31. odpoledne v 16:00.
Vy: Hm, tak (**vyberte datum a čas**).
Sestra: Píšu si, (**zopakujte datum a čas**).

Kontrola: check up

Prohlídka: meeting at the doctor (lit. inspection)

Píšu: I write

Píšu si. I write something for my personal need (and I enjoy it)

Piju pivo. Piju **si** pivo.

Čtu. Čtu **si**. PLEASURE

Kouřím. Kouřím **si**...

Studuju **si** anatomii...

3. GRAMMAR: Prepositions pro - za – na

Prepozice (předložky) pro, za, na • The prepositions pro, za, na
The accusative is used after the highlighted prepositions pro, za and na in the text. Compare their use and complete the examples in the text:
pro + people: nosní kapky
za + money: sirup
na + for what (= for what purpose): lék

Also notice that the prepositions za and na are, among other things, used in connection with time:
Musíte ten lék brát třikrát za den. You have to take the medicine three times a day.
Za jak dlouho přijedeš? How long till you get here? – Za hodinu. An hour.
Na jak dlouho přijedeš? How long are you coming for? – Na dva týdny. For two weeks.
For more about time expressions with prepositions, see p. 214.

7. Doplňte prepozice pro, za nebo na.

1. Máte nějaký kvalitní krém ~~NA~~ opalování? 4. Potřebuju nějaké vitamíny ~~PRO~~ dceru.
2. Chtěl bych ty oční kapky ~~ZA~~ 250 korun. 5. Chtěla bych nějaký čaj ~~NA~~ spaní.
3. Musíte brát antibiotika dvakrát ~~ZA~~ den. 6. ~~NA~~ co je ten lék? – ~~NA~~ rýmu.

Opalování: tanning (lit. burning on the surface)

Krém na/proti **opalování**, na obličej, na nohy, na svaly, na ruce, **na celé tělo**, na oči, na jizvu (scar); koleno, na oční víčka... na noc, na ráno, na den

- Learn new prepositions: Textbook: page 79/grey box:

PRO + people (for): nosní kapky pro syna, kniha pro maminku, guláš pro dědečka

ZA + money (for): sirup za 50 korun, pizza za 120 korun, nový počítač za 10 000 korun

ZA + time ("in"): Budu tam za 5 minut. (= in 5 minutes)

ZA + „time“: frequency: JEDNOU, dvakrát... ZA den/týden/měsíc

NA + for what/what purpose: lék na alergii, šampon na vlasy, krém na ruce

NA + time (for): Budu tam na 5 minut. (= for 5 minutes); Budu tam na víkend, na celý semestr...

Remember: NA + directions (KAM?): Jdu na univerzitu. Jdu na procházku. Jedu na dovolenou.

Verb + NA: Dívám se na televizi. Čekám na kamaráda.

- Practice: Textbook: page 79/ex. 7.
- Practice: Workbook: page 109/ex. 50 + 51.

► 50. Co můžete říkat nebo slyšet v lékárně? Doplňte prepozice *pro*, *na* nebo *za*.

1. Kupuju léky *pro* syna a dceru *za* 130 korun.
2. Musím brát Paralen dvakrát *za* den.
3. Chcete ty oční kapky *za* 120 korun?
4. Máte nějaký lék *na* kašel? Ano, máme Mucosolvan *za* 120 korun.
5. Můžeš koupit nějaký šampon *na* vlasy?
6. Chci koupit nějaký obvaz *pro* babičku.
7. Máte nějaký krém *na* ruce?
8. Musím koupit antibiotika *pro* dceru a nosní kapky *pro* manželku.
9. Včera jsem koupil vitamín C *za* 200 korun.
10. Anna musí brát antibiotika třikrát *za* den.
11. Chtěl bych ty nosní kapky *za* 90 korun.
12. Mám recept *na* oční kapky *pro* maminku.
13. Chtěla bych ten krém *na* opalování *za* 200 korun.
14. Potřebuju nějaké vitamíny *pro* děti.
15. Máte nějaký čaj *na* spaní? – Ano, máme jeden *za* 70 korun.
16. *Na* tento lék musíte mít recept.

- Online practice (self-study): [LINK](#)

4. TOPIC: **V lékárně** (at the pharmacy)

Co můžete koupit v lékárně?

- Paralen
- Léky
- Antibiotika (JEN na předpis)
- Šampon
- Aspirin
- Nosní kapky
- Oční kapky
- Obvaz
- Krém na opalování
- Respirátor
- Jód (iodine)
- Vitamíny
- Plínky: diapers; máte děti?
- Náplast (plaster)
- Speciální čaj ZA 250 + korun
- Make up na alergii
- Leukoplast
- Kondomy: taky v supermarketu
- Antikoncepce
- Těhotenský test: pregnancy test
- Test na covid...

DROGERIE

- Make up

- Learn new vocabulary: Textbook - page 79/ex. 3 - Co je to?
- Listen to the dialogue and fill in the gaps + observe the prepositions you have learned: Textbook - page 79/ex. 5 + 6. [AUDIO LINK](#)

CD1: 82


► 5. Alena Weinerová je v lékárně. Poslouchejte a odpovězte na otázky.

1. Jaké léky kupuje? 2. Kolik stojí celý nákup? 3. Jak Alena platí – hotově, nebo kartou?

CD1: 82

► 6. Doplňte text. Pak kontrolujte poslechem.

Alena: Prosím vás, potřebuju nějaký lék na kašel. Musím mít recept?
 Lékárník: Ne, nemusíte. Jaký lék chcete? Máme tady tablety za 116 korun a 1. **SIRUP** za 67 korun.
 Alena: Tak ten sirup.
 Lékárník: Takže tady je. Bere se třikrát denně.
 Alena: Dobře. A pak potřebuju nějaké 2. **OČNÍ KAPKY** pro vnuka.
 Lékárník: Jak je starý?
 Alena: Je mu 8 let.
 Lékárník: Aha. Tak tady jsou. Používají se 3. **2 X** za den podle návodu.
 Alena: Tak to je všechno, děkuju.
 Lékárník: A je to 4. **145** korun.
 Alena: Můžu platit 5. **KARTOU** ?
 Lékárník: Určitě, můžete. Zadejte PIN a zmáčkněte OK.



POZOR:
 Používají se ...krát za den podle návodu.
 Take the medication ...times a day according to the instructions.
 For more about the reflexive passive, see p. 188.

PAUZA DO 12.30

5. MEDICAL CZECH: Symtoms of diseases

- Go over the phrases you learned and listen: TM UNIT 4, pages 32-33 (CD 1/8 [LINK](#))

Jaké máte potíže?	What kind of medical problem do you have?
Máte nějaké další potíže?	Do you have any other medical problems?
Jste unavený?	Are you tired?
Máte teplotu?	Do you have a temperature?
Motá se vám hlava?	Do you feel dizzy? (Is your head spinning?)
Bolí vás hlava?	Do you have headaches?
Slyšíte dobře?	Can you hear well?
Vidíte dobře?	Can you see well?
Máte chuť k jídlu?	Do you have a good appetite?
Hubnete?	Are you losing weight?
Zvracíte?	Have you vomited?
Je vám nevolno?	Are you nauseated?
Máte pravidelnou stolici?	Do you have regular bowel movements?
Máte průjem nebo zácpu?	Do you have diarrhoea or constipation?
Potíte se?	Do you sweat?
Bolí vás něco?	Do you have any pain?
Je mi špatně.	I feel bad.
Necítím se dobře.	I don't feel very well.
Je mi nevolno.	I feel sick.
Zvedá se mi žaludek.	I have an upset stomach.
Kašlu, kýčám a smrkám.	I cough, sneeze and blow my nose.
Chce se mi spát.	I feel sleepy.
Jsem slabý/á.	I feel weak.
Jsem unavený/á.	I feel tired.
Nemůžu spát.	I can't sleep.
Nemám chuť k jídlu.	I don't feel like eating.
Nemám hlad.	I am not hungry.
Nemůžu polykat.	I can't swallow.

Mám velkou žízeň.	I am very thirsty.
Je mi na zvracení.	I feel like vomiting.
Mám závratě.	I am dizzy.
Motá se mi hlava.	My head is spinning.
Jsem malátný/á.	I feel weary.
Tady mě bolí.	It hurts here.
Mám bolesti hlavy.	I have a headache.
Bolí mě břicho.	I have a pain in my abdomen.
Mám zácpu.	I am constipated.
Mám průjem.	I have diarrhoea.
Nemůžu zvednout ruce.	I can't raise my hands.
Nemůžu se postavit na nohy.	I can't stand on my feet.
Brní mě ruka.	I feel pins and needles in my arm.
Zlobí mě páteř.	I have troubles with my back.
Bolí mě celé tělo.	My whole body hurts.
Buší mi srdce.	My heart is pounding.
Mám teplotu.	I have a temperature.
Je mi horko.	I am hot.
Je mi zima.	I am cold.
Mám zimnici.	I have a chill.
Mám třesavku.	I am shivering.
Potím se.	I sweat a lot.
Mám strach.	I am scared.
Nevidím vás.	I can't see you.
Neslyším vás.	I can't hear you.

· PŘÍZNAKY (SYMPTOMY)

- Jsem + adjective: I am...
- Je mi + adverb: I feel
- Verb + MI: various meaning
- Ne/mám + acc: I have...
- Ne/můžu + infinitiv: I can't...
- Verbs:

PŘÍZNAKY (SYMPTOMY)

- Jsem + adjective: I am... < Jste
 - Jsem slabý / slabá.
 - Byl jste unavený?
 - Jsem unavený / unavená.
 - Jsem malátný.
- Je mi + adverb: I feel < Je vám...
 - Je mi teplo.
 - Je mi zima.
 - Je mi dobře.
 - Je mi špatně.
 - Je mi smutno.
 - Je mi nevolno.
 - Je mi na zvracení.
- Verb + MI: various meaning

- a. Motá se mi hlava.
 - b. **Chce** se mi spát / na záchod / zvracet.
 - i. **Chci** spát. I want to sleep.
 - c. Zvedá se mi žaludek.
 - d. Buší mi srdce.
 - e.
4. Ne/mám + acc: I have... < Máte...
- a. Mám hlad.
 - b. Mám velkou žízeň.
 - c. „Mám zlo v hlavě: psychiatrický symptom“
 - d. Mám třesavku.
 - e. Mám strach.
 - f. Mám zimnici.
 - g. Mám průjem.
 - h. Mám zácpu.
 - i. Na Mendlově náměstí je zácpa.
 - i. Mám kocovinu / kočku.
 - i. Co musíte dělat? Pít vodu... amatéři.
 1. Pít alkohol.
 2. Jíst smažené jídlo.
 3. Jíst utopence / zavináč.
 4. Jíst tučné jídlo. Fatty food
 - j. Nemám chuť k jídlu.
 - k. Mám pravidelnou stolici.
 - l. Nemám chuť (taste)
 - m. Mám kašel.
5. Ne/můžu + infinitiv: I can/t...
- a. Nemůžu spát.
 - b. Nemůžu zvednout ruce.
 - c. Nemůžu se postavit na nohy.
 - d. Nemůžu dýchat. *breathe*
6. Verbs:
- a. Nevidím vás / **dobře**.. < Vidíte dobře?
 - b. Neslyším vás / **dobře**. < Slyšíte dobře?
 - c. Nespím. < Spíte?
 - d. Nemluví dobře česky 😊
 - e. Kašlu. < Kašlete?
 - f. Smrkám. < Smrkáte?
 - g. Kýchám. < Kýcháte?
 - h. Potím se. < Potíte se?
7. Bolí mě... < Bolí vás...?

- Listen to the dialogue and fill in the missing words: TM page 36/ex. 9 (CD 1/7 [LINK](#))
- Answer the questions:

a) **Jaké potíže** má pacientka? Jaké má **další potíže**?

- Ona říká: Mám teplotu, bolí mě v krku, nemůžu polykat, cítím se (I feel) slabá, mám závratě,
- Ona říká: mám rýmu, smrkám, kýchám, trochu kašlu

b) *Jakou má teplotu? – Kolem 38*

c) *Co vyšetří lékař? – krk; podívám se vám do krku.*

d) *Co musí pacientka dělat?*

- Doktor říká: předepíšu (I will prescribe) vám: sirup, kapky do nosu
- Být doma, v pátek přijít na kontrolu

- Work in groups: Talking medicine, page 35/ex. 6: Describe how you feel when...
- Complete the handout

TALKING MEDICINE: UNIT 4

1. Fill in the gaps. Use the given words. Do not change their forms.

1) *hubnu – potím – kýchám – nemám*

- Mám rýmu, smrkám a _____.
- _____ chuť k jídlu.
- _____ se moc, protože mám horečku.
- V lednu jsem měl 93 kilo, teď mám 85 kilo – _____.

2) *polykat – postavit – zvednout – spát*

- Jsem chronicky unavený, chce se mi _____.
- Mám angínu, proto nemůžu _____.
- Nemůžu se _____ na nohy.
- Nemůžu _____ ruce.

3) *Kašlete – Zvracíte – Máte – Kýcháte – Hubnete*

- _____ průjem? – Ano, chodím na velkou velmi často.
- _____? – Ano, vždycky po jídle.
- _____? – Ano, 10 kilo za tři měsíce.
- _____? – Ano, ale beru na to nějaké léky.
- _____? – Ano, hlavně na jaře, protože mám alergii.

4) *Zvedá – Chce – Motá – Brní – Motá*

- _____ mě ruka, hlavně tady, kde je brňavka (*ulnar nerve*).
- _____ se vám hlava? – Ano, hlavně ráno, když vstávám.
- _____ se mi spát, pořád jsem moc unavený.
- _____ se mi žaludek.
- _____ se mi hlava.

2. Match questions with answers

- | | |
|------------------------------|---|
| 1. Máte chuť k jídlu? | A. Ano, 38,21°. |
| 2. Máte teplotu? | B. Ano, je mi na zvracení. |
| 3. Máte pravidelnou stolici? | C. Ano, za tři měsíce 6 kilo dolů. |
| 4. Hubnete? | D. Ano, chce se mi spát. |
| 5. Je vám nevolno? | E. Prosím, co jste říkal? |
| 6. Jste unavený? | F. Ne, nechci nic jíst. |
| 7. Slyšíte dobře? | G. Ne, skoro nemůžu číst nebo se dívat na televizi. |
| 8. Vidíte dobře? | H. Ne, chodím na záchod velmi často. |